

Pruijas 18th/6 97.

Älskade Pappa!

Jag sitter just nu vid den fram-
för stora "keskisali's" högra fönster
tronande bordshalfran och kiiiver
detta bref. För att följa min gamla
vana skall jag nu utförligen berät-
ta allt, som inträffat efter det jag
hunnit utom yttre parad-dörren.

Bland de första föremål, som
mina ögon hade lyckan att uppf-
täckta, var „!?! Zvigan!?!” ---
hvilken efter vanligheten klädd
i sina hvita byxor och hvita mössa^{sin}
knogade i väg antagligen till nå-
got lifvadt „Kisterium”, för att på
aftonqvisten åter hemkomma
något „lökutettuna”.

Da jag slutligen kånkkande
på min nattsäck och mitt paket

lyckligen anlände till stationen
var det första, jag gjorde, det att
jag lät nattsäcken och paketet
ta sej en tupplur på stations-
golvet, medan jag själf begaf
mig till biljettluckan för att kö-
pa mig till "chykia" biljett. Jag
lyckades äfven få en sådan för
2 mk 80 p.

När detta köp var undangjordt
förflyttade jag mig, sedan jag
först sammanstött med några
personer, genast ut på peron-
gen och skaffade mig plats i 3:e
klassens kupé. Sedan spats-
rade jag på platformen ända
tills klockan ringde första gån-
gen, då jag begaf mig åter in
i kupén. Jag hade hoppats
få en ensam och treflig plats
i vagnen, men detta mitt hopp
slog grundligt fel. Ty: knap-
past hade jag hunnit sätta mig

på den trä-hårda bänken förrän
vagnsdörren öppnades och inträ-
der en vaktmästarefru i all sin
glans med tre (3) kläffar af
det feminina könet, och hela
detta intressanta gesellschafft
tog plats — midt emot mig.
Jag höll dock god min och fram-
tog nu min barmficka min
reslekttyobok. (skulle jag inte den
haft, hade jag varit såld).

Till en början gick det dock
ganska bra, men efter någon tid
började ofvannämnda kläffi-
scher visa sig något oroliga.
I synnerhet fick den äldsta ^{en symmetrisk} mani
att stående på bänken titta ut
genom fönstret, hvilket jag på
markisinnans (vaktfruns) „eiköhän
tuota vois antaa auki” hade öpp-
nat, ehuru mamman allt med
ens tillkännagaf att hon skul-
le ramla ut genom fönstret.

Färden gick dock ganska bra,
fastän den yngsta delningen
då och då gaf ifrån sig några
vrålande ljud.

På Hikiie var mig till mö-
tes Lauri med tollan. Och
efter en ungt 8 timmars färd
ankommo vi lyckligen till
Kartano, där den första per-
son, som jag träffade var
Hjalmar, hvilken nu är drottning
på Penttilä. När vi kommit
in i själva byggningen
uppenbarade sig smärningens
värdinnan och sedan skulle
Först drack man kaffe och
sedan beslöts det, att jag med
Lauri skulle bo i Keskisali
hvilket beslut jag högseligen
är glad öfver. (Under vägen från
station kom jag att fråga af
Lauri, huru det gill med
hans skolgång, och då fick

jag veta, att han utan vilkor
blifvit kvar på klassen.)

Middagen kom småningom
och "innehoü" bröd, smör, mjölk,
ost, saltfisk, spenat, fil och
möjligen något annat ännu.
Efter middagen åkte vi med
Lauri litet velociped; jag
kan alldeles bra åka. Mot
aftonen lagade Oskar, Lauri
och jag tillsammans "uima-
lautta" i ordning. Senare på
aftonen var jag litet hos Oskar
och vi beslöto då, att hoarje
morgon kl. 7 begifva oss sin-
na och därifrån sedan till
Penttilä, där vi tillsammans
öfversätta latin (vi hafva redan
öfversatt till en del Miltiades,
hela Aristides och nästan hela
Lysander ur Corn. Nepos)
Med Lauri har jag talat
litet Svenska.

Följande morgon (den 3 dje juni 77)
steg jag upp med Lauri 20 à 15
minuter före 7 och vi begifvo
oss sedan till Simhuset dit af-
ven Oskar kom. Efter ett „riskaa-
va paati“ gingo O. och jag som
beslutet var till Penttilä.

Sedan åkte jag velociped, åt
brukost, var ute, var inne, och
gjorde just ingenting; 37 ord sök-
te jag dock till Vergilius. ^{x)} På
eftermiddagen besökte jag den
nya villan, spelade kort, åk-
te velociped, spatserade, kri-
tiserade en liten tafla som
Oskar just hade börjat måla
på, o. s. v. Vi lade oss 11 tiden

7 dag steg jag upp kl 7 och
början på dagen var så likadan
som i går. På förmiddagen

^{x)} det var sant jag köpte af en kringrand
rande boklåda en arpa kirja 60 p.
och var att ro på båt längs ån

var jag med Lauri till Kir-
kon Kylä spatterandes. Vi kom-
mo hem och åto genast med-
dag, sedan jag först tömt ett
af värddinnan ät gifvet
vinglas fullt med vin.

Nu är middagen just
slut och ^{med} vil man
föra till station
Så att jag ej hin-
nar skufva mer.

I nästa bref men.

Tusen helnn-
gar till alla.

En rystlig brådsk.

Yrjö.

Lillt ledsamt har det
 varit